



MADE IN ITALY

Accordo Volkswagen Group Italia



www.omcn.com

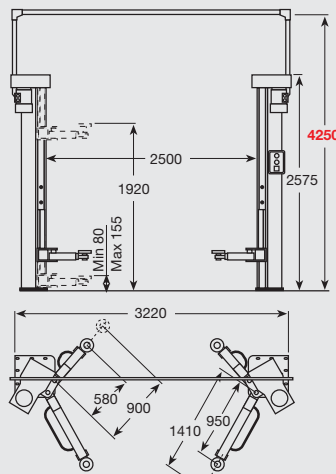

TRACCIATO TECNICO:

- Funzionamento elettromeccanico.
- Viti trapezoidali rullate, in acciaio ad alta resistenza.
- Carrelli autofrenanti a scorrimento interno.
- Chioccioline portanti in lega di bronzo speciale, onde ridurre al minimo la lubrificazione.
- Chioccioline di sicurezza autoprotette.
- Struttura colonna monoscocca.
- Motore elettrico sovradimensionato con protezione termica.
- Per il mod. 199/GK i motori sono due.
- Impianto elettrico a circuito chiuso, con comandi e fine corsa a bassa tensione, funzionamento "uomo presente".
- Verniciatura a polvere epossidica.
- Struttura completamente premontata.
- Sincronizzazione tra i due carrelli controllata da dispositivo elettronico che comanda il riallineamento dopo una differenza superiore ai 15 mm.
- Pompetta di ingrassaggio in dotazione.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.
- **Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.**

Art. 199/GK - 3,2 Ton.

asimmetrico senza basamento
 asymmetric free-base model

Art.	199/GK
Portata Capacity:	3,2 Ton.
Potenza motore Motor power:	2+2 KW
Motore trifase Three-phase motor:	230/400V. 50 HZ
Peso Weight:	760 Kg.



199/GK

TECHNICAL LAY-OUT:

- Electromechanical operating.
- Rolled trapezoidal screws, made in heavy-duty stainless steel.
- Self-braking carriages sliding inside.
- Load-bearing nuts from a special bronze alloy, to minimise lubrication.
- Self-protected safety nuts.
- Monocoque body column structure.
- Over-sized electric motor with thermic overload protection.
- For mod. 199/GK, motors are two.
- Closed-course electrical system, with low-voltage drives and endstrokes, "Man on the premises" operating.
- Epoxy powder painting.
- Completely pre-assembled frame.
- Synchronization between the two trolleys regulated by electronic device which controls the re-alignment after a difference of more than 15 mm.
- Equipped with greasing pump.
- Equipped with anchor small blocks.
- **"CE" approved with electromagnetic compatibility.**



Art. 199/K XR - 3,5 Ton. asimmetrico senza basamento asymmetric free-base model

Tracciato tecnico costruttivo:

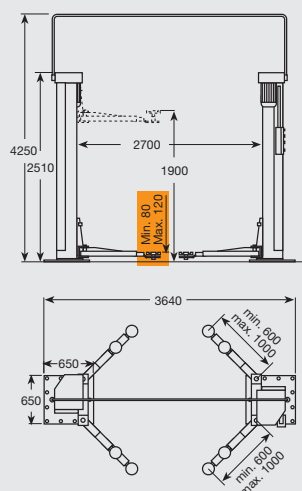
- Funzionamento elettromeccanico.
- Sollevamento a mezzo viti trapezoidali rullate, in acciaio ad alta resistenza, a passo fine per rendere autofrenanti i carrelli.
- Chiocciola portante in bronzo tipo "B14" abbinata ad una seconda chiocciola di sicurezza di pari altezza e pari qualità di materiale, autoprotetta da sicurezza elettrica.
- Carrelli a scorrimento interno, completamente protetti.
- Guide di scorrimento in acciaio trafilato pieno ad alta resistenza.
- N. 4 rulli di scorrimento per ogni singolo carrello più N. 8 pattini registrabili garantiscono una perfetta adesione e scorrevolezza.
- Trasmissione di moto tra le viti a mezzo catena con protezione elettrica anti-allungamento, per garantire silenziosità operativa e maggior elasticità.
- Lubrificazione automatica-forzata di tutte le parti in movimento, all'interno di ogni singola colonna.
- Carter superiori in acciaio "antivibrazione".
- Motore elettrico sovradimensionato di primaria ditta costruttrice.
- Trasformatore generale a 24 Volts, componentistica elettrica di primaria scelta, impianto generale autoprotetto per garantire l'assoluta efficienza di tutte le sicurezze; comando "Uomo Presente".
- Verniciatura a polvere epossidica di tutte le parti maggiormente esposte.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.
- **Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.**



Technical and structural lay-out:

- Electromechanic functioning.
- Lifting through trapezoidal turning screws, made of high resistance steel with fine pitch so that trolleys may become self-braking.
- Bronze bearing female nut of the type "B14" together with a second safety female nut of the same height and of the same top material quality, self-protected by electric safety.
- Completely protected internal sliding trolleys.
- Slides in full drawn solid steel at high resistance.
- No. 4 sliding rollers for each trolley, plus No. 8 adjustable guide-shoes guarantee a perfect adhesion and flowability.
- Movement transmission between screws through a chain with electric anti-slowness protection, in order to guarantee an operating silentness and a higher elasticity.
- Automatic forced lubrication of all the parts in movement, inside every single column.
- Superior carters in "anti-vibrating" steel.
- Electric engine of top-building factory delivering more power.
- 24 volt-general transformer, top-choice electric components, self-protected general plant in order to guarantee the total efficiency of all the safety measures, "man on the premises" command.
- Epoxy powder painting of all mostly exposed parts.
- Equipped with anchor small blocks.
- **"CE" approved with electromagnetic compatibility.**

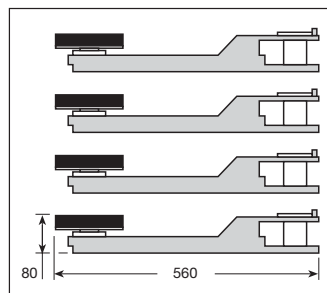
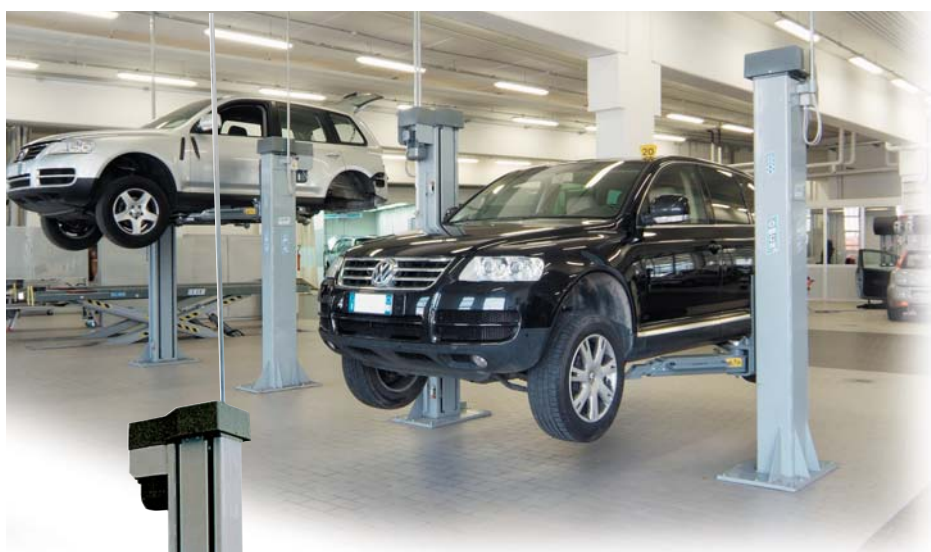
Art. 199/K XR



Art.	199/K XR
Portata Capacity:	3,5 Ton.
Potenza motore Motor power:	3,3 + 3,3 KW
Motore trifase Three-phase motor:	230/400V. 50 HZ
Peso Weight:	940 Kg.

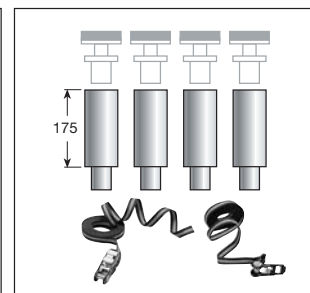
Art. 199/R - 5,5 Ton.

senza basamento
free-base model



Art. D199/R

Adattatori per Audi R8.
Adaptors for Audi R8



Art. A199/R

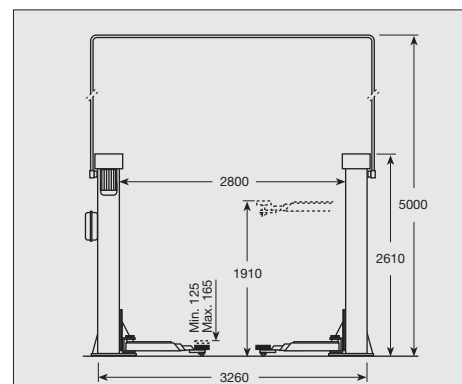
Adattatori universali.
Universal adaptors.

Technical and structural lay-out:

- Electromechanic functioning.
- Lifting through trapezoidal turning screws, made of high resistance steel with fine pitch so that trolleys may become self-braking.
- Bronze bearing female nut of the type "B14" together with a second safety female nut of the same height and of the same top material quality, self-protected by electric safety.
- Completely protected internal sliding trolleys.
- Slides in full drawn solid steel at high resistance.
- No. 6 wheels with big diameter and in high-resistance steel for each trolley guarantee a perfect adhesion a flowability.
- Lubrification of the screws assured by a device mounted directly on the bearing nut.
- Synchronization between the two trolleys regulated by electronic device which controls the re-alignment after a difference of more than 15 mm.
- Electric engine of top-building factory delivering more power.
- 24 volt-general transformer, top-choice electric components, self-protected general plant in order to guarantee the total efficiency of all the safety measures, "man on the premises" command.
- Epoxy powder painting of all mostly exposed parts.
- Equipped with anchor small blocks.
- "CE" approved with electromagnetic compatibility.

Tracciato tecnico costruttivo:

- Funzionamento elettromeccanico.
- Sollevamento a mezzo viti trapezoidali rullate, in acciaio ad alta resistenza, a passo fine per rendere autofrenanti i carrelli.
- Chiocciola portante in bronzo tipo "B14" abbinata ad una seconda chiocciola di sicurezza di pari altezza e pari qualità di materiale, autoprotetta da sicurezza elettrica.
- Carrelli a scorrimento interno, completamente protetti.
- Guide di scorrimento in acciaio trafilato pieno ad alta resistenza.
- N. 6 ruote di grosso diametro in acciaio ad alta resistenza per ogni carrello, garantiscono una perfetta aderenza e scorrevolezza.
- Lubrificazione delle viti assicurata da un sistema montato direttamente sulla chiocciola portante.
- Sincronizzazione tra i due carrelli controllata da dispositivo elettronico che comanda il riallineamento dopo una differenza superiore ai 15 mm.
- Motori elettrici sovradimensionati di primaria ditta costruttrice.
- Trasformatore generale a 24 Volts, componentistica elettrica di primaria scelta, impianto generale autoprotetto per garantire l'assoluta efficienza di tutte le sicurezze; comando "Uomo Presente".
- Verniciatura a polvere epossidica di tutte le parti maggiormente esposte.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.
- Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.



Art. 199/R

Portata - Capacity: 5,5 Ton.

Potenza motore - Motor power: 3,3+3,3 KW

Motore trifase - Three-phase motor: 230/400V.
50 HZ

Peso - Weight: 1270 Kg.

Art. 199/YL

SOLLEVATORE A COLONNE, SENZA BASAMENTO CENTRALE

Dispositivo anticollisione veicolo sulla traversa superiore.

FREE-BASE MODEL

Vehicle anti-collision device on the upper crosspiece.

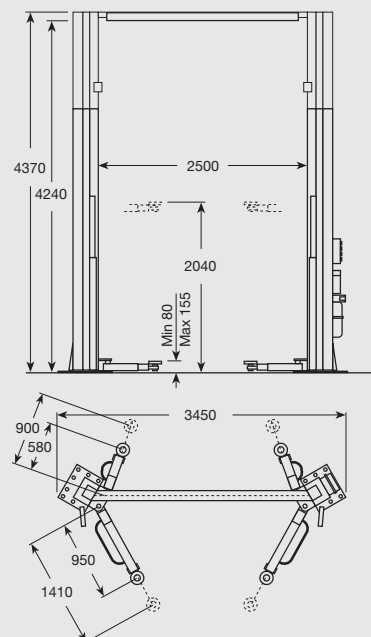


Tracciato tecnico costruttivo:

- Nuovo sistema idraulico di sollevamento con due pistoni portanti.
- Interventi di manutenzione ridotti al minimo grazie alla lunga durata dei componenti del sollevatore ed alla totale assenza di funi, catene, carrucole, cuscinetti, viti e chiocciole.
- Allineamento e sincronismo dei due carrelli, indipendentemente dalla ripartizione del carico.
- Appoggi meccanici di sicurezza ad inserimento automatico.
- Valvole di sicurezza inserite direttamente nei cilindri.
- Dispositivo di sicurezza in presenza di ostacoli, durante la fase di discesa.
- Controllo compensato della velocità.
- Valvola di protezione contro i sovraccarichi.
- Protezione salvapiedi e dispositivo bloccaggio bracci automatico.
- Comandi uomo presente in bassa tensione.
- Verniciatura a polvere epossidica.
- **Omologazione CE completa di compatibilità elettromagnetica.**

Technical lay-out:

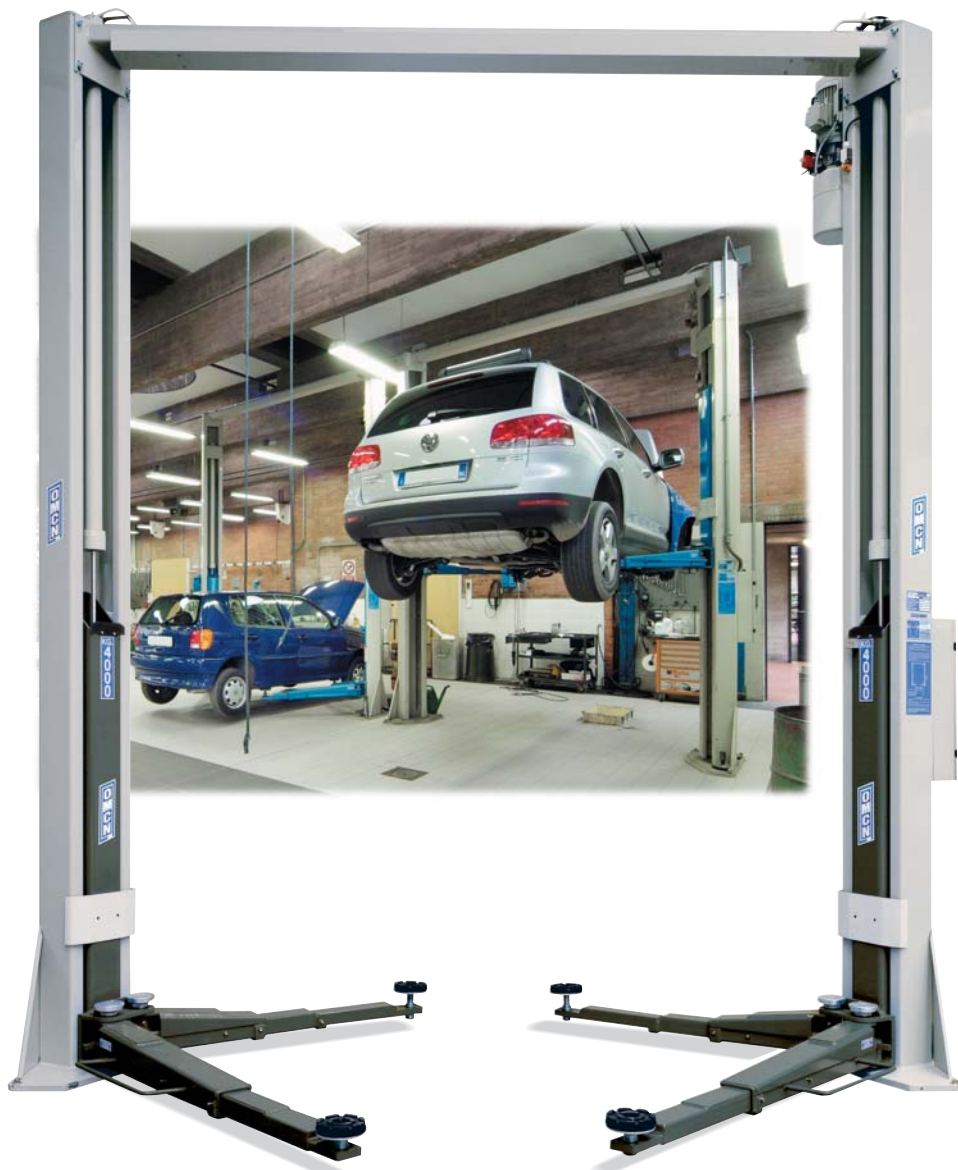
- New hydraulic lifting system with two load-bearing pistons.
- Maintenance interventions reduced to the minimum thanks to the long life of the lift's components and the total absence of cables, chains, pulleys, bearings, screws and lead nuts.
- Alignment and synchronism of the two saddles independently of the load distribution.
- Mechanical safety supports with automatic connection.
- Safety valves mounted directly into the cylinders.
- Safety device in presence of obstructions during the descent phase.
- Speed compensated control.
- Overload valve.
- Feet protection and automatic arm locking device.
- Low voltage "man standing by" controls.
- Epoxy powder painting.
- **CE approval with electromagnetic compatibility.**



Art.	199/YL
Portata - Capacity:	3,2 Ton.
Potenza motore - Motor power:	2,2 KW
Motore trifase - Three-phase motor:	230/400V. - 50 HZ
Peso - Weight:	770 Kg.

asimmetrico - asymmetric

Art. 199/W - 4 Ton.

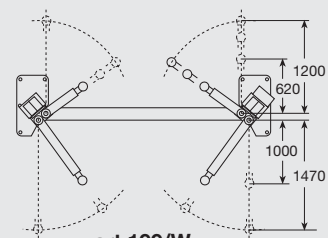
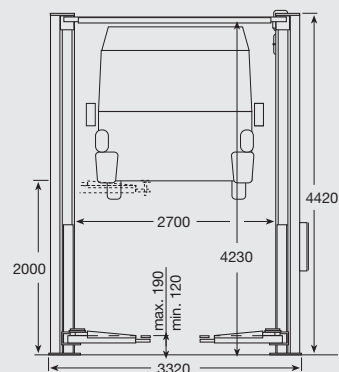

 Traversa superiore con sicurezza elettrica.
 Upper crosspiece with electrical safety.

Tracciato tecnico costruttivo:

- Funzionamento elettroidraulico.
- Comandi "Uomo presente". Tensione ausiliaria 24 Volts.
- Sincronizzazione idraulica del movimento dei due carrelli indipendentemente dalla distribuzione del carico, con costante controllo tramite apposito meccanismo del parallelismo.
- Dispositivo del blocco del movimento nel caso di ostacolo sotto i bracci.
- Valvola compensata di controllo della velocità di discesa.
- Dispositivo di sicurezza salvapiedi e bloccaggio bracci automatico.
- Dispositivo di stazionamento e appoggio meccanico ad inserimento automatico, ad intervalli regolari sul movimento del sollevatore.
- Valvola di sicurezza nei confronti della rottura di tubi e controllo massima portata mediante valvola contro i sovraccarichi.
- Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.

Technical, structural layout:

- Electrohydraulic operating.
- "Man on the premises" controls. Auxiliary tension 24 volts.
- Hydraulic synchronization of the movement of the two trolleys independently of load distribution, with constant control through a special parallelism device.
- Device for blocking of movement in case of obstacles under the arms.
- Compensated valve for the control of the descent speed.
- Foot safety-device and automatic locking arms.
- Standing-device and mechanical support with automatic insertion, at regular intervals, on the movement of the lift.
- Safety-valves which operate in case of pipes breaking and maximum load control by means of an overload-valve.
- "CE" approved with electromagnetic compatibility.


Art.

Portata - Capacity:

199/W

4 Ton.

Potenza motore - Motor power:

2,2 KW

Motore trifase - Three-phase motor:

230/400V. - 50 HZ

Peso - Weight:

1370 Kg.



mod. a scomparsa
disappearing model

Art. 705 - 3,5 Ton.

Art. 705/M - 3,5 Ton.



Tracciato tecnico costruttivo:

- Funzionamento elettroidraulico.
- Comandi "Uomo presente" - Tensione ausiliaria 24 Volts.
- Sicurezze meccaniche di stazionamento e paracadute su ognuno dei due pistoni.
- Parallelismo idraulico ed allineamento sincrono delle pedane indipendentemente dalla ripartizione del carico.
- Valvole di sicurezza per il controllo velocità di discesa, del sovraccarico e delle rotture accidentali tubi di alimentazione.
- Pedane a lunghezza regolabile per un corretto stazionamento di ogni tipo di vettura.
- Valvola manuale di discesa in caso di assenza di energia elettrica.
- Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- Perni con boccole di bronzo autolubrificanti.
- Entrambi i movimenti delle pedane avvengono in forma automatica durante la fase di sollevamento.
- Nella posizione di completo rientro, il pavimento risulta completamente libero).
- Ingombro ridottissimo e razionale impiego della superficie utile.
- Nessuna sporgenza in posizione rientrata.
- Dispositivo automatico con elettrovalvole per allineamento delle pedane.
- Pompa manuale per sblocco sicurezze e valvola d'apertura, sempre manuale, per la discesa del sollevatore in caso di assenza di energia elettrica (per art. 705).
- **Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.**

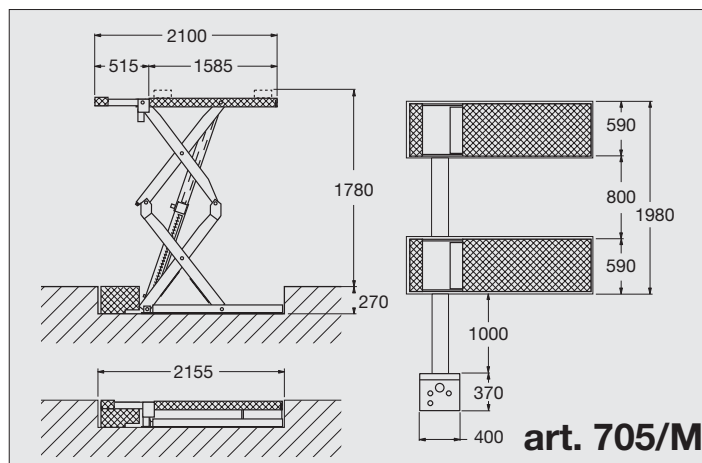
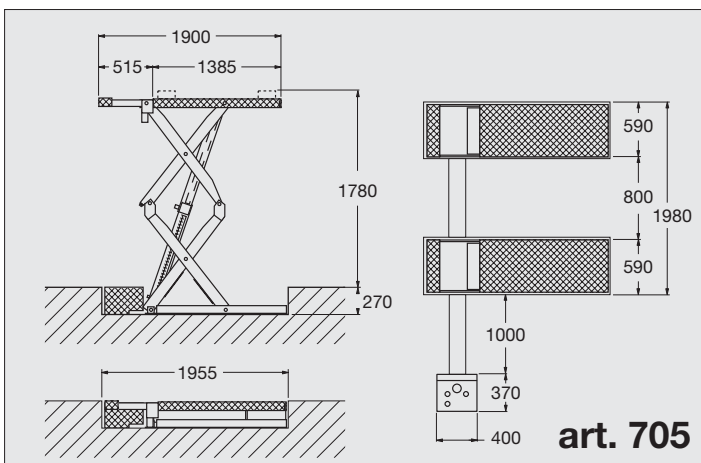
Eventuali modifiche al posizionamento della centrale di comando dovranno essere richieste al momento dell'ordine.

Building technical lay-out:

- Electro-hydraulic operating.
- Man standing-by controls - Auxiliary tension 24 Volts.
- Mechanical standing safeties and a parachute on both pistons.
- Hydraulic parallelism and synchronized alignment of the platforms independently from the load distribution.
- Safety-valves to check descent speed, overload and accidental breakage of feeding pipes.
- Adjustable length platforms for a correct standing of any kind of vehicle.
- Manual descent valve in case of power failure.
- Sound device and two hand control during the last descent phase.
- Self-lubricating pins in bronze bushes.
- Both ramps movements take place automatically during lifting.
- In total re-entry position, the floor looks completely free.
- Minimal overall dimensions and rational use of the useful surface.
- No protrusion in the re-entry position.
- Automatic device with electro-valve for the platforms alignment.
- Manual pump for the release of the safeties and of the opening-valve, still manual, for the descent of the hoist in case of electric energy lack (that is for the art. 705).
- **"CE" approved with electromagnetic compatibility.**

Changes in the positioning of the control unit shall be required when ordering.

Art.	705	705/M
Portata - Capacity:	3,5 Ton.	3,5 Ton.
Potenza motore - Motor power:	3,3 KW	3,3 KW
Motore trifase - Three-phase motor:	230/400V.-50HZ	230/400V.-50HZ
Peso - Weight:	1000 Kg.	1000 Kg.





mod.a pavimento - floored model

Art. 708 - 3 Ton.

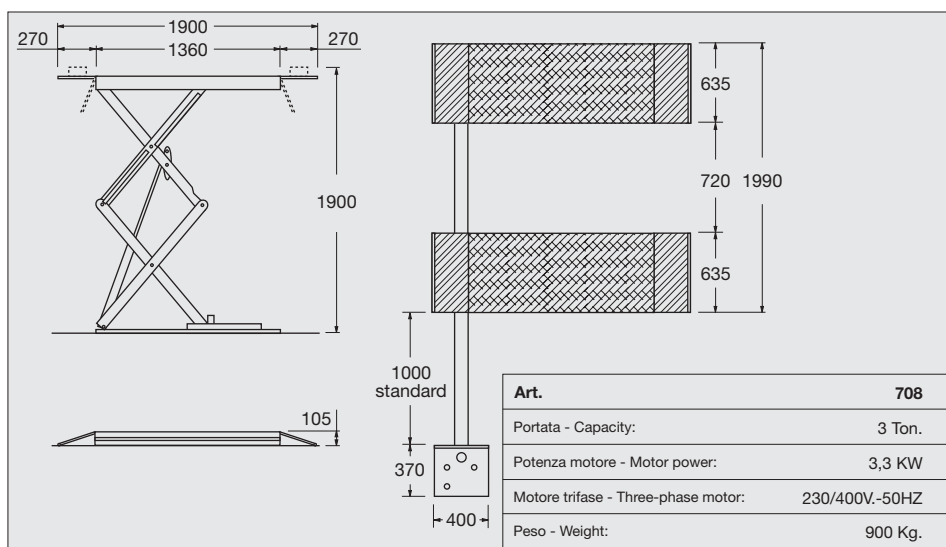
PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A DOPPIA FORBICE

"Ingombri minimi, massimi risultati".

Tracciato tecnico costruttivo:

- Sollevatori elettroidraulici a basso profilo; particolarmente indicati per il sollevamento di veicoli con carrozzeria ribassata senza necessità di realizzare le buche per l'incasso.
- Le doppie prolunghe sulla pedana permettono un rapido ed agevole posizionamento del veicolo.
- Pedane sincronizzate idraulicamente con dispositivo di controllo del livellamento.
- Doppia sicurezza idraulica di stazionamento.
- Comandi a bassa tensione del tipo "Uomo presente".
- Valvole di sicurezza e di blocco sul circuito idraulico, per il controllo della pressione e contro la rottura dei tubi.
- Velocità di discesa controllata con compensazione idraulica.
- Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- **Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.**

Eventuali modifiche al posizionamento della centrale di comando dovranno essere richieste al momento dell'ordine.



ELECTROHYDRAULIC TWIN SCISSOR HOISTS

"Minimal overall dimensions, top results"

Building technical lay-out:

- Low profile electrohydraulic hoists; particularly indicated to lift vehicles with lowered body without the need to make holes for the disappearing.
- The twin extensions on the platform allow a quick and easy positioning of the vehicle.
- Hydraulically synchronized platforms with levelling control device.
- Twin hydraulic standing safety.
- "Man standing-by" low tension controls.
- Safety and lock valves on the hydraulic circuit for the check of the pressure and the pipes break.
- Controlled lowering speed with hydraulic compensation.
- Sound device and two hand control during the last descent phase.
- **"CE" approved with electromagnetic compatibility.**

Changes in the positioning of the control unit shall be required when ordering.



Mod. a scomparsa
Disappearing model
Art. 723 - 3,2 Ton.

PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A DOPPIA FORBICE

"Ingombri minimi, massimi risultati".

Tracciato tecnico costruttivo:

- Sollevatori elettroidraulici a basso profilo; particolarmente indicati per il sollevamento di veicoli con carrozzeria ribassata senza necessità di realizzare le buche per l'incasso.
- Le doppie prolunghe sulla pedana permettono un rapido ed agevole posizionamento del veicolo.
- Pedane sincronizzate idraulicamente con dispositivo di controllo del livellamento.
- Staffa meccanica dentata di sicurezza.
- Comandi a bassa tensione del tipo "Uomo presente".
- Valvole di sicurezza e di blocco sul circuito idraulico, per il controllo della pressione e contro la rottura dei tubi.
- Velocità di discesa controllata con compensazione idraulica.
- Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- **Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.**

Eventuali modifiche al posizionamento della centrale di comando dovranno essere richieste al momento dell'ordine.

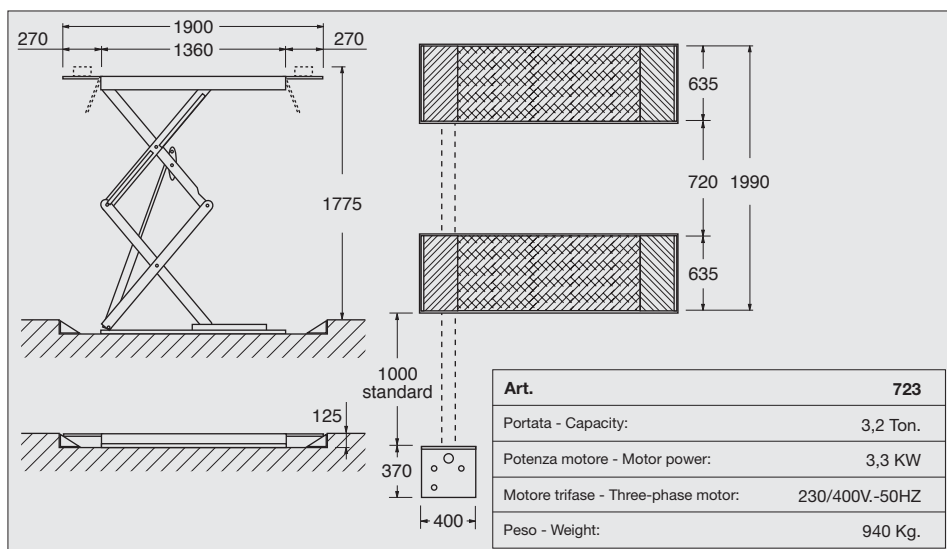
ELECTROHYDRAULIC TWIN SCISSOR HOISTS

"Minimal overall dimensions, top results"

Building technical lay-out:

- Low profile electrohydraulic hoists; particularly indicated to lift vehicles with lowered body without the need to make holes for the disappearing.
- The twin extensions on the platform allow a quick and easy positioning of the vehicle.
- Hydraulically synchronized platforms with levelling control device.
- Mechanical toothed safety bracket.
- "Man standing-by" low tension controls.
- Safety and lock valves on the hydraulic circuit for the check of the pressure and the pipes break.
- Controlled lowering speed with hydraulic compensation.
- Sound device and two hand control during the last descent phase.
- **"CE" approved with electromagnetic compatibility.**

Changes in the positioning of the control unit shall be required when ordering.





Ponti sollevatori elettroidraulici a forbice portata 4 - 5 ton.

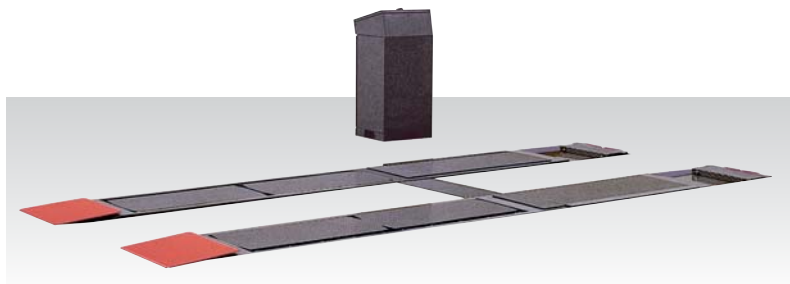
Tracciato tecnico costruttivo:

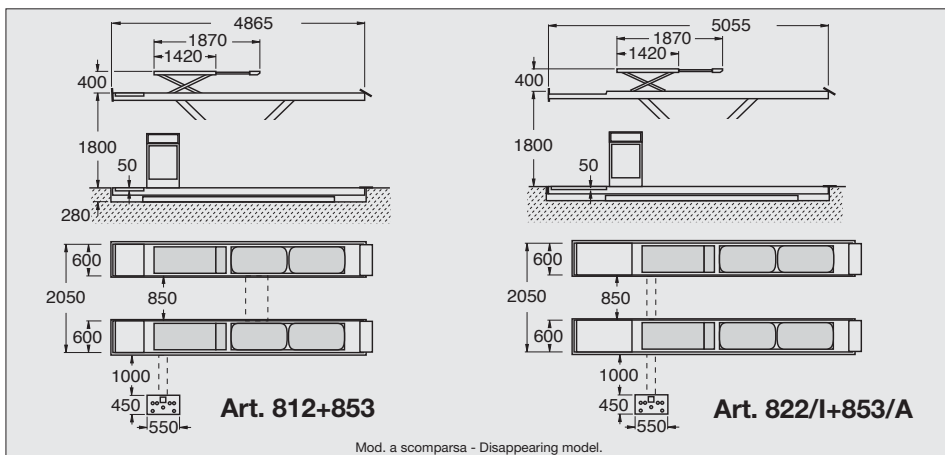
- Funzionamento elettroidraulico.
- Comandi uomo presente. Tensione ausiliaria 24 Volts.
- Valvole di sicurezza: controllo velocità di discesa, sovraccarico, rotture accidentali tubi di alimentazione.
- Pompa e valvola manuale di discesa in caso di assenza di energia elettrica (per la portata 4,5 Ton.).
- Perni con boccole di bronzo autolubrificanti.
- A richiesta, tubi idraulici e cavi elettrici secondo necessità.
- Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- Parallelismo idraulico ed allineamento sincrono delle pedane indipendentemente dalla ripartizione del carico.
- Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.

Electro-hydraulic scissor hoists Max. load: 4 - 5 ton.

Building technical lay-out:

- Electro-hydraulic operating.
- Man standing-by controls. Auxiliary tension 24 Volts.
- Safety-valves: descent velocity check, overload, accidental breakage of feeding pipes.
- Pump and manual descent valve in case of power failure (for the capacity of 4,5 Ton.).
- Self-lubricating pins in bronze bushes.
- On request, hydraulic pipes and electric cables as required.
- Sound device and two hand control during the last descent phase.
- Hydraulic parallelism and synchronized alignment of the platforms independently from the load distribution.
- "CE" approved with electromagnetic compatibility.



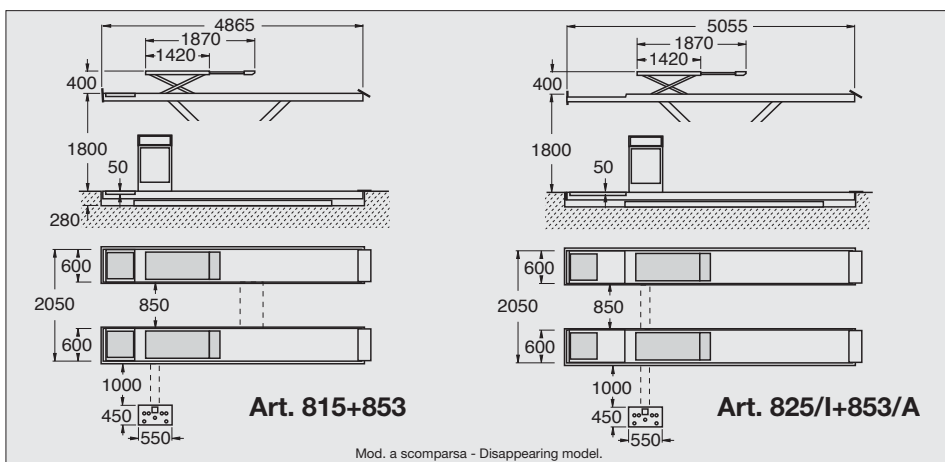


Consigliato per assetto Suggested for the alignment

Sollevatore per allineamento totale.
Incasso anteriore per alloggiamento dei piatti rotanti, doppie slitte oscillanti per la parte posteriore bloccabili automaticamente con dispositivo pneumatico, completo di tavola ausiliaria.

Hoist for total alignment.
Front cavity for housing the revolving plates, double oscillating slides for the rear part, which can be automatically locked by pneumatic device. Auxiliary lifting board.

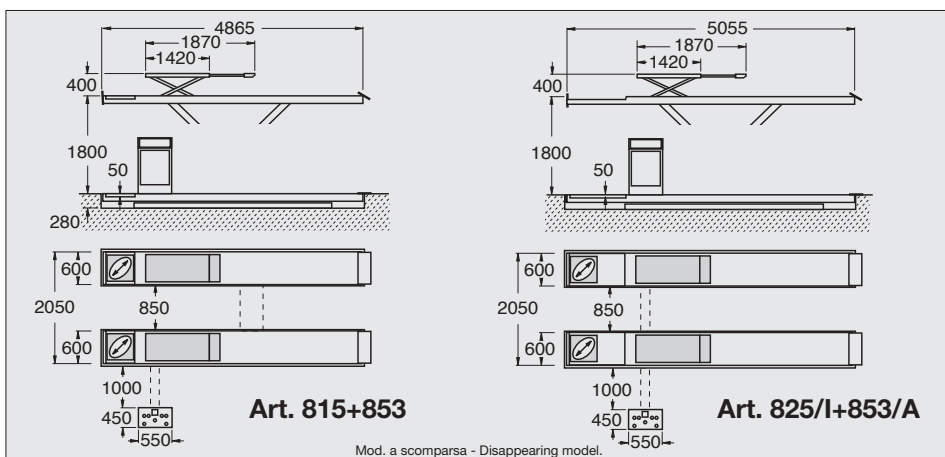
Art.	812+853	822/I+853/A
Portata - Capacity:	5 Ton.	4 Ton.
Potenza motore - Motor power:	4 Kw.	3,3 Kw.
Peso - Weight:	2500 Kg.	2100 Kg.



Specifico per ricezione diretta Specific for the direct reception

Sollevatore completo di tavola ausiliaria e predisposizione per il giochi idraulico.

Art.	815+853	825/I+853/A
Portata - Capacity:	5 Ton.	4 Ton.
Potenza motore - Motor power:	4 Kw.	3,3 Kw.
Peso - Weight:	2650 Kg.	2200 Kg.

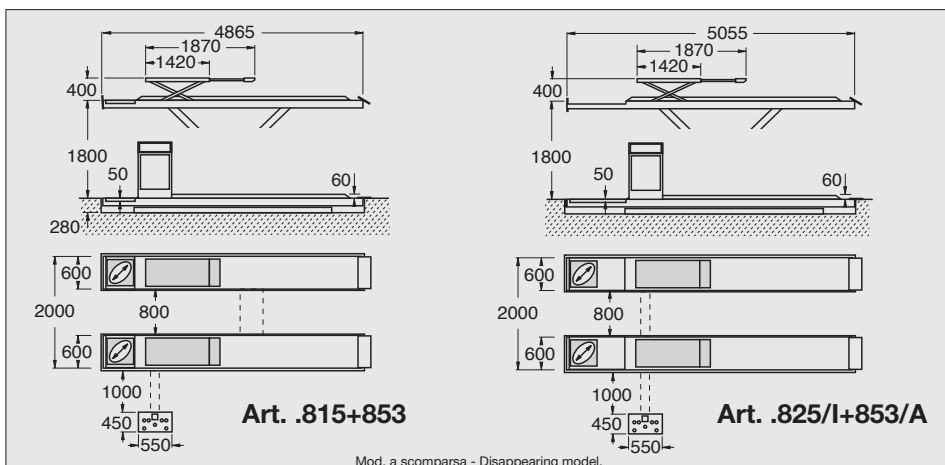


Specifico per ricezione diretta Specific for the direct reception

Sollevatore completo di tavola ausiliaria e prova giochi idraulico.

Hoist complete with auxiliary lifting table and hydraulic play-testing device.

Art.	815+853	825/I+853/A
Portata - Capacity:	5 Ton.	4 Ton.
Potenza motore - Motor power:	4 Kw.	3,3 Kw.
Peso - Weight:	2650 Kg.	2200 Kg.



PONTI SOLLEVATORI PER LINEE DI COLLAUDO E PRECONTROLLO D.M. ITALIA 628/96 SCISSOR HOISTS FOR TEST AND PRE-CHECK LINES

Sollevatore completo di tavola ausiliaria e prova giochi idraulico.

Hoist complete with auxiliary lifting table and hydraulic play-testing device.

Art.	.815+853	.825/I+853/A
Portata - Capacity:	5 Ton.	4 Ton.
Potenza motore - Motor power:	4 Kw.	3,3 Kw.
Ciclo operativo completo salita-discesa Complete operating cycle lifting-descent	59 sec.	59 sec.
Peso - Weight:	2650 Kg.	2200 Kg.



LOW PROFILE

A BASSO PROFILO

Ponti sollevatori elettroidraulici a forbice portata 3,6 ton.

Electrohydraulic scissor hoists with capacity of 3,6 ton.

Tracciato tecnico costruttivo:

- Sollevatori elettroidraulici a basso profilo, ottima alternativa alla realizzazione delle buche per incasso.
- Funzionamento elettroidraulico.
- Comandi "Uomo presente". Tensione ausiliaria 24 Volts.
- Valvole di sicurezza: controllo velocità di discesa, sovraccarico, rotture accidentali tubi di alimentazione.
- Perni con boccole di bronzo autolubrificanti.
- Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- Parallelismo idraulico, allineamento sincrono delle pedane indipendentemente dalla ripartizione del carico.
- Assenza di alcun collegamento meccanico fra le pedane per una maggiore operatività nella zona di lavoro.
- Pedane rallentate nella fase iniziale di salita e finale di discesa.
- Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.

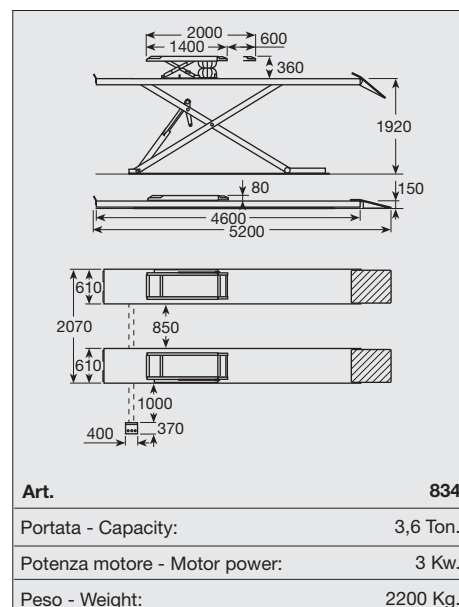
Building technical lay-out:

- Low profile electrohydraulic hoists, excellent option to the realisation of hoists for the below installation.
- Electro-hydraulic operating.
- Man standing-by controls. Auxiliary tension 24 Volts.
- Safety-valves: descent velocity check, overload, accidental breakage of feeding pipes.
- Self-lubricating pins in bronze bushes.
- Sound device and two hand control during the last descent phase.
- Hydraulic parallelism, synchronous alignment of footboards independently from the distribution of the loading.
- No mechanical connection between the footboards for a major action in the working area.
- Footboards slow down during the beginning phase of ascent and the final phase of descent.
- "CE" approved with electromagnetic compatibility.



Tavola ausiliaria pneumatica libera ruote con prolunga incorporata.

Pneumatic auxiliary lifting board to free the wheels with incorporated extension.



Art. 834

Sollevatore completo di tavola ausiliaria.
Hoist complete with auxiliary lifting board.

Ponti sollevatori elettroidraulici a 4 colonne con sollevatore ausiliario integrato

Electrohydraulic 4 - post autolifts with built-in auxiliary lift

Art. 403/CSAI - 5 Ton.

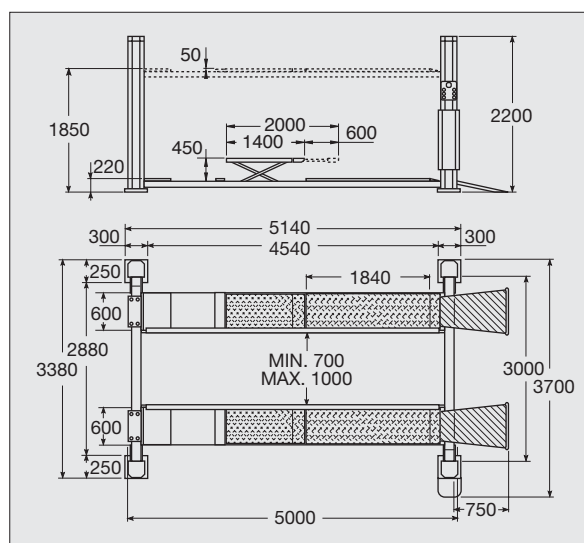
Per assetto totale - for total alignment

NUOVA SERIE PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A 4 COLONNE CON SOLLEVATORE AUSILIARIO INTEGRATO

- Sollevatori a funzionamento elettroidraulico a 4 colonne di facile e rapido montaggio, completi di sollevatore libera ruote integrato.
- Le loro strutture adeguatamente dimensionate, lo spazio utile interno e le dimensioni delle pedane consentono di sollevare anche veicoli di grandi dimensioni.
- Dispositivi di sicurezza bloccano il ponte in caso di rottura o di allentamento delle funi portanti.
- Ad ogni altezza il peso non grava sulle funi, ma su appoggi meccanici che si innestano automaticamente sulle 4 colonne e si disinseriscono con un solo comando centralizzato.
- Valvola di blocco in caso di avaria alla conduttura idraulica e valvola di sicurezza per evitare di sollevare pesi superiori alla portata nominale.
- Impianto elettrico a 24 Volts.
- Sincronizzazione oleodinamica del sollevatore libera ruote dotato di prolunghe sfilabili.
- Piastre posteriori oscillabili con bloccaggio manuale.
- Incavo anteriore a posizione variabile per piatti rotanti.
- Pedane dotate di guide interne per applicazione traversa scorrevole.
- **Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.**

NEW LINE ELECTROHYDRAULIC 4 - POST AUTOLIFTS WITH BUILT-IN AUXILIARY LIFT

- Electrohydraulic 4 - post autolifts, simple and rapid installation, complete with free-wheel built in lift.
- With specifically designed structures, the internal working space and the dimensions of the platforms make it possible to lift from small to large vehicles.
- Safety devices lock the autolift in case of slack and/or cable failure.
- At any working height the load is held by automatic mechanical locks and not by cable. Mechanical locks automatically engage on 4 posts and they disengage with one only centralized control.
- Safety valves both stop over capacity lifting and hydraulic failure.
- 24-Volt safety system.
- Oleodynamic synchronization of the free-wheel lift fitted with sliding extensions.
- Swinging rear plates with manual locking.
- Adjustable front cavity for rotating plates.
- Footboards fitted with internal guides for the application of the sliding crosspiece.
- **"CE" approved with electromagnetic compatibility.**



Art.	403/CSAI
Portata - Capacity:	5 Ton.
Potenza motore - Motor power :	3,3 KW
Motore trifase - Three-phase motor:	230/400V. 50HZ
Peso - Weight:	1980 Kg.



Art. 403/CSAI



Art. 910 - 9 Ton. Per veicoli commerciali - For commercial vehicles

SOLLEVATORI ELETTRIDRAULICI A FORBICE PER AUTOMEZZI PESANTI

Realizzazione con struttura robusta e compatta, dimensionamento effettuato con coefficienti maggiorativi secondo le normative vigenti. Il movimento è dato da quattro cilindri portanti, controllati e sincronizzati da un dispositivo elettronico. I sollevatori garantiscono un'estrema sicurezza funzionale, ed un'affidabilità costante e duratura.

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO:

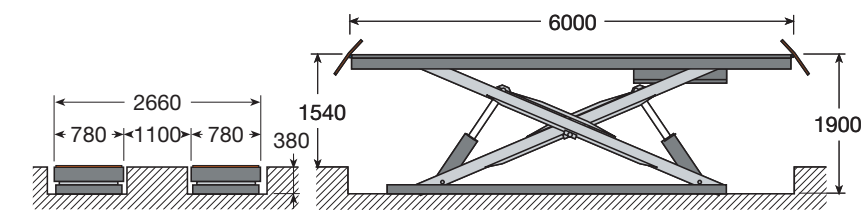
- Funzionamento elettroidraulico.
- Realizzazione secondo le vigenti normative (CE)
- Comandi "Uomo presente". Tensione ausiliaria 24 Volts.
- Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- Valvola di sicurezza contro i sovraccarichi.
- Valvola di sicurezza su ogni cilindro contro la lesione o la rottura dei tubi.
- Controllo con valvola compensata della velocità di discesa.
- Dispositivo elettronico per il controllo ed il costante mantenimento del parallelismo delle due pedane, indipendentemente dalla distribuzione del carico. Il sistema di parallelismo viene controllato da PLC.
- Fotocellula di sicurezza per la posizione delle due pedane.
- Dispositivo apposito per il controllo e l'effettuazione dello stazionamento delle due pedane.
- Possibilità di posizionamento della centrale di comando secondo le necessità.
- Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.

ELECTROHYDRAULIC SCISSOR HOISTS FOR HEAVY VEHICLES

Realization with solid and strong structure. Structure realized with higher safety coefficients according to the normative laws in force. Movement through four bearing cylinders, checked and synchronized by an electronic device. The hoists assure an extreme functional safety, and a long and constant reliability.

BUILDING TECHNICAL LAY-OUT:

- Electro-hydraulic operating.
- Built in conformity with the european normative laws in force (EEC).
- Man standing-by controls. Auxiliary tension 24 Volts.
- Sound device and two hand control during the last descent phase.
- Safety-valve against overloads.
- Safety-valve on each cylinder against damage or breakage of pipes.
- Check through a valve adjusting the descent speed.
- Electronic device for the check and constant keeping of the parallelism of the two platforms independently from the load distribution. System of parallelism is checked by PLC.
- Safety photocell for the position of the two platforms.
- Special device for the check and the execution of the standing of the two platforms.
- Possibility to install the control-box according to the necessities.
- "CE" approved with electromagnetic compatibility.



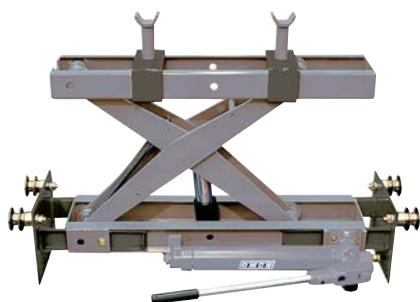
DATI TECNICI - TECHNICAL FEATURES:

Portata - Capacity:

Potenza motore - Motor power:

Peso - Weight:





Art. 451

Per ponti sollevatori a 4 colonne
For 4-post autolifts

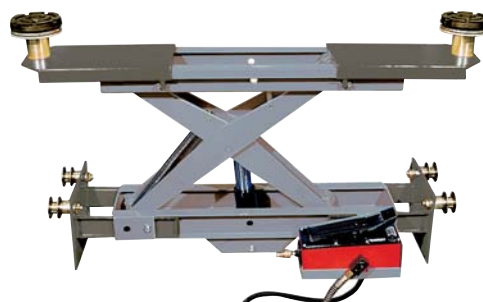
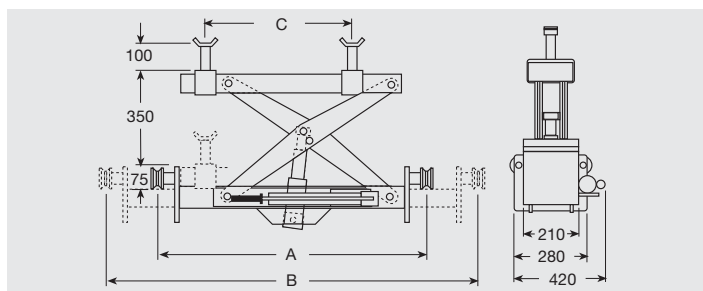
A	925 mm.
B	1255 mm.
C	760 mm.

Art. 451 SE

Per Serie 800 e serie 800 per linee di collaudo
For Series 800 and for test lines of 800 series

A	675 mm.
B	1015 mm.
C	565 mm.

Traversa scorrevole a forbice ad azionamento idraulico, portata Ton. 1,5
Scissor sliding crosspiece - hydraulically operating - capacity 1,5 Ton.



Art. 455/A

Per ponti sollevatori a 4 colonne
For 4-post autolifts

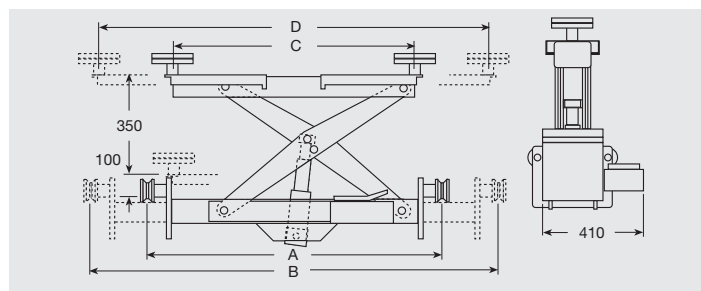
A	930 mm.
B	1260 mm.
C	760 mm.
D	1235 mm.

Art. 455/A SE

Per Serie 800 e serie 800 per linee di collaudo
For Series 800 and for test lines of 800 series

A	680 mm.
B	1010 mm.
C	565 mm.
D	965 mm.

Traversa scorrevole a forbice ad azionamento pneumoidraulico con appoggi estraibili, portata Ton. 1,5
Scissor sliding crosspiece - pneumo-hydraulically operating - with pull-out bearings - capacity 1,5 Ton.



Art. 456

Per ponti sollevatori a 4 colonne
For 4-post autolifts

A	815 mm.
B	1090 mm.
C	700 mm.
D	1230 mm.

Art. 456 S

Per Serie 800
For Series 800

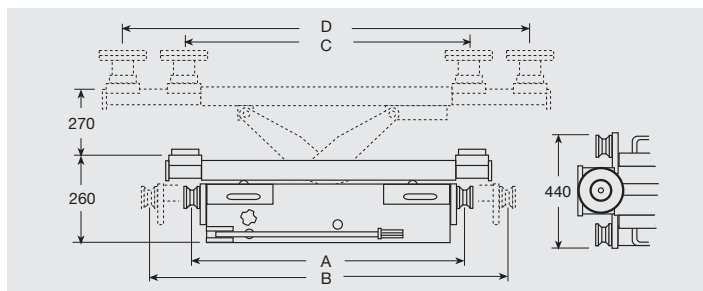
A	770 mm.
B	1050 mm.
C	700 mm.
D	1230 mm.

Art. 456 SE

Per Serie 800 linee di collaudo
For test lines of 800 Series

A	695 mm.
B	885 mm.
C	630 mm.
D	1065 mm.

Traversa scorrevole a forbice ad azionamento idraulico, portata Ton. 2.
Scissor sliding crosspiece - hydraulically operating - capacity 2 Ton.



Art. 457

Per ponti sollevatori a 4 colonne
For 4-post autolifts

A	815 mm.
B	1090 mm.
C	700 mm.
D	1230 mm.

Art. 457 S

Per Serie 800
For Series 800

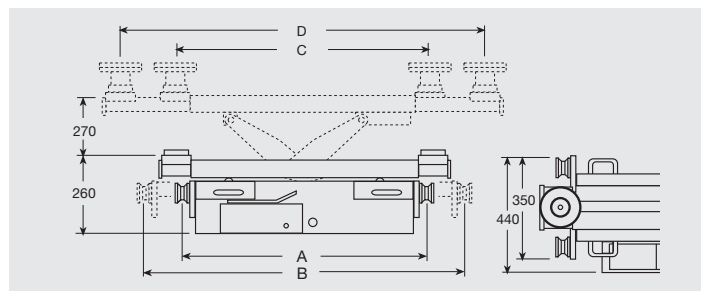
A	770 mm.
B	1050 mm.
C	700 mm.
D	1230 mm.

Art. 457 SE

Per Serie 800 linee di collaudo
For test lines of 800 Series

A	695 mm.
B	885 mm.
C	630 mm.
D	1065 mm.

Traversa scorrevole a forbice ad azionamento pneumoidraulico, portata Ton. 2.
Scissor sliding crosspiece - pneumo-hydraulically operating - capacity 2 Ton.



Al momento dell'ordine si deve specificare su che modello di ponte sollevatore debbono essere utilizzate.

When ordering precise the model of the hoist on which You should use the article.

SOLLEVATORE PNEUMATICO LIBERA RUOTE

FREE WHEELS PNEUMATIC LIFT



Art. 460

Il sollevatore pneumatico libera ruote, può essere installato su tutti i sollevatori a pedana, siano essi a 4 colonne, (eccezion fatta per il ns. Art. 399) che su tutti i sollevatori a forbice della serie 800.

Può essere altresì installato su sollevatori non di ns. fabbricazione a condizione che la larghezza utile delle singole pedane sia di almeno 460 mm. e che sia rispettata la distribuzione del carico.

A richiesta, il sollevatore pneumatico libera ruote potrà da noi essere montato durante la fase costruttiva. In tal caso il cod. articolo sarà 460/A e dovrà essere precisato all'atto dell'ordinazione del ponte sollevatore.

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

- Sollevatore interamente pneumatico.
- Struttura portante a forbice robusta e compatta, con prolunga estensibile portatamponi.
- Sollevatore a basso profilo per la massima facilità di accesso.
- Valvola di sicurezza contro i sovraccarichi.
- Velocità di discesa controllata.
- Fine-corsa di arresto meccanico.
- Dotato di dispositivo meccanico di sicurezza conforme alle normative Europee.

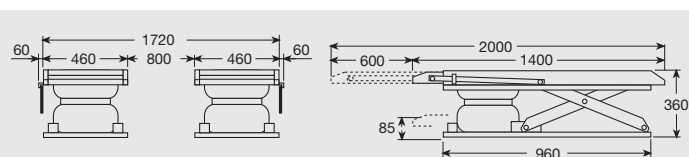
Art. 460

Free wheels pneumatic lift can be mounted on the lifts with footboards, both on 4-posts (our Art. 399 excluded) and on all the scissor lifts of the 800 series. It can be also mounted on the lifts which are not manufactured by us but at the condition that the usefull width of the single footboard is of 460 mm. at least, and that the loading distribution is well respected.

On request, the free wheels pneumatic lift can be mounted by us during the manufacturing phase. In this case the article number shall be 460/A and it shall have to be precised when ordering the auto-lift.

CONSTRUCTIVE TECHNICAL LAYOUT

- Completely pneumatic lift.
- Sturdy and compact scissor carrying structure, with holder-pads extension.
- Low profile lift for a very easy going up.
- Overload safety valve.
- Checked descent speed.
- Mechanical stop end-stroke.
- Equipped with a safety mechanical device conforms to the EEC rules.



Portata - Capacity:	Kg. 2500
Peso - Weight:	Kg. 270



Art. 460

SOLLEVATORI IDRAULICI A CARRELLO

Eccezionalmente solidi e maneggevoli, sono dotati di una valvola di sicurezza automatica che impedisce carichi superiori alla portata nominale. Tutti i modelli sono forniti con il manico smontabile per una maggiore comodità di trasporto.

A richiesta, sollevatori con portata fino a Ton. 3 possono essere forniti con ruote in nylon.

TROLLEY HYDRAULIC JACKS

Exceptionally solid and easily-handled, they are fitted with automatic overloading valve that prevents loads superior to the nominal capacity. All the models are supplied with a detachable handle for a greater carriage convenience.

At request, trolley hydraulic jacks with a capacity up to 3 Tons. can be supplied with nylon wheels.

Art. 112/XR

Sollevatore idraulico a carrello completo di sicurezze meccaniche, ruote in nylon e supporto in acciaio ricoperto in gomma.

Trolley hydraulic jack complete with mechanical safeties, nylon wheels and rubber covered steel support.

Art. 112/XR

Art. 1120/E SOLLEVATORI SPECIALI

SOLLEVATORI IDRAULICI A CARRELLO
Grazie ai doppi rulli anteriori basculanti ed alle ruote posteriori girevoli in poliuretano, consentono di poter muovere i sollevatori anche sui grigliati e sono particolarmente indicati per interventi in fase di soccorsi stradali.

SPECIAL JACKS

HYDRAULIC TROLLEY JACKS
Thanks to the double frontal balancing rolls and to the rear turning wheels in polyurethane, these jacks can be moved also on floors with grates and they are suitable during breakdown services.

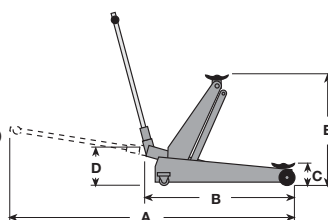
Art. 1120/E

Art. 116

Art. 1130/XR

Art. 1130/XR

**SOLLEVATORE IDRAULICO A CARRELLO
SERIE MEDIA SUPER RIBASSATO
TROLLEY HYDRAULIC JACK MIDDLE
CAPACITY SERIES SUPER-LOWERED**



Art.	Port. sul piattello Capacity on the plate Ton.	Larghezza massima Maximum width mm.	Peso Weight Kg.	A	B	C	D	E
112/XR	2	350	35	1580	650	120	215	525
116	3	325	56	2100	1280	140	185	540
1120/E	2	530	65	1800	1030	112	200	810
1130/XR	1,5	360	50	2120	1320	100		510

SOLLEVATORI IDRAULICI PER FOSSA E SOTTOPONTE

HYDRAULIC TRANSMISSION JACKS

CON STELO CROMATO CHROMIUM-PLATED ROD

Art.	SIF 4/73	5/73
Portata - Load capacity Ton.:	2,5	6
Altezza minima - Minimum height mm.:	1350	1305
Corsa pistone - Stroke mm.:	870	900
Larghezza base - Base width mm.:	550	720
Lunghezza base - Base length mm.:	550	720



Art. SIF 4/73: Viene fornito con doppio gruppo pompante - It is supplied with double pumping group.
Art. SIF 5/73: Viene fornito con ruote rientranti - It is supplied with retractile wheels

Art. SIF 5/73

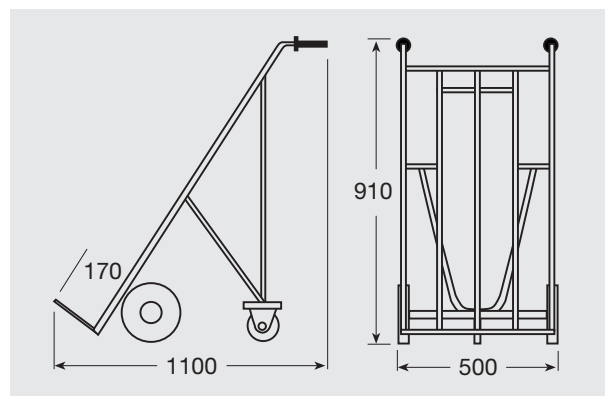


Art. 092

CARRELLO MILLEUSI SEVERAL USES TROLLEY

Portata - Carrying capacity:

Ton. 0,3



BANCHI DA LAVORO

Vengono forniti in versione smontabile per una più facile e razionale gestione del trasporto e dell'immagazzinaggio. Possono essere forniti con pianale in lamiera o con pianale in legno. Tutti i cassetti sono dotati di serratura e lo scorrimento avviene su guide con cuscinetto. Verniciatura a polvere epossidica.

WORKBENCHES

They are supplied in dismantlable version for an easier and more rational transport and storage. They can be supplied complete with steel-top or complete with wooden-top. All drawers are equipped with lock and their sliding is on bearing-guides. Epoxy-powdered painting.

Art. 1001

Art.	N. cassetti Number of drawers	Dimensioni Dimensions
1001	1	mm. 1.500 x 700 x 850h.



Art. 110/A

COLONNETTE PER VETTURE E AUTOCARRI
SUPPORTING STANDS FOR CARS AND MOTOR LORRIES

	Art.	Alt. min. Min. height mm.	Alt. max. Max. height mm.	Portata Carrying cap. Ton.
AUTOVETTURE - CARS	110/A	380	650	1



Art. 215

Colonna bassa a vite dotata di cuscinetto reggispinta.
Screw low stand fitted with thrust bearing.

Art. 216

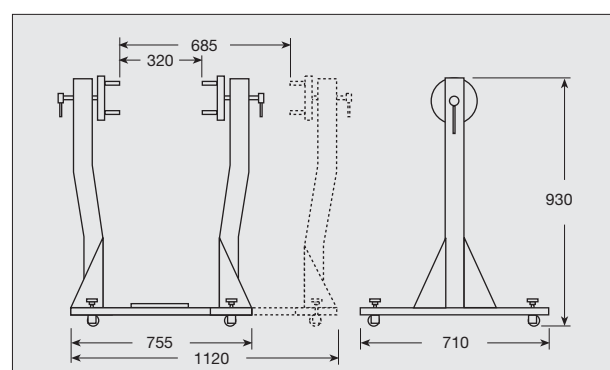
Colonna alta a vite dotata di cuscinetto reggispinta.
Screw high stand fitted with thrust bearing.

Art.	Alt. min. Min. height mm.	Alt. max. Max. height mm.	Portata Carrying cap. Ton.
215	470	680	15
216	680	1170	15



Art. 219

Cavalletto rotativo doppio per vetture.
Double rotative stand for cars.



CARRELLO JOLLY

Lo spostamento di autovetture sprovviste di meccanica anteriore o posteriore non è più un problema. Questo carrello è stato studiato per evitare qualsiasi disagio. Lo stesso effetto si ottiene anche nel caso che l'autovettura risulti totalmente sprovvista di meccanica con l'impiego di due carrelli. Il grosso diametro delle quattro ruote piroettanti impiegate, fa sì che gli spostamenti risultino estremamente scorrevoli sia su grigliati, che su pavimenti leggermente sconnessi. Va inoltre sottolineato che il carrello può tranquillamente essere lasciato anche nei forni di verniciatura, senza che le ruote vengano danneggiate. Le stesse infatti, essendo in nylon, sopportano tranquillamente forti temperature max 90-100°.

Art. 250/A

Con 2 ruote frenanti - Two braking wheels.

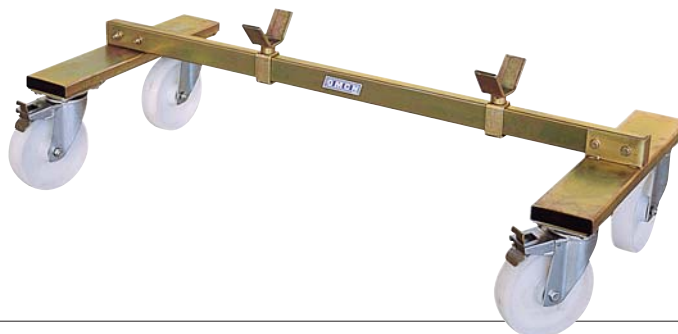
Larghezza - Width:	mm.	1300
Altezza della traversa - Cross-member height:	mm.	330
Lunghezza - Length:	mm.	600
Ø ruote - Ø Wheels:	mm.	200 x 50

JOLLY TROLLEY

The moving of vehicles without front or rear mechanics is no longer a problem. This trolley has been studied to avoid any inconvenience.

The same result is obtained also if the vehicle is without both front and rear mechanics, by using two trolleys. The wide diameter of the four rotating wheels used for the trolley makes it easy to move the vehicles on the trolley both on floors with grates than on slightly uneven floors. It is important to point out that the trolley can be left in the painting ovens without suffering any damage to the wheels.

In fact, being wheels in nylon, they can withstand temperatures up to 90-100 centigrades.



Art. 274

CAVALLETTO MULTIPRATIC

Una nuova idea per dare un notevole aiuto al carrozziere. Con l'impiego di questo particolare attrezzo si possono comodamente eseguire operazioni di raddrizzatura, carteggiatura e verniciatura di cofani, portiere, parafranghi e di tutte le altre parti asportabili della carrozzeria.

Viene dotato di serie sia di braccio presa che di meccanica snodata.

MULTIPRATIC STAND

A new idea to make body-maker's job easier. By using this particular implement, one can comfortably execute straightening, sanding and painting of bonnets, cardoors, mudguards and of all other removable parts of the car-body.

It is supplied with arm and articulated mechanics.



Art. 274/A

CAVALLETTO POLIFUNZIONALE

Con possibilità di reclinazione a 360°, registrabile a pedale e dotato di ruote per facili spostamenti.

MULTIFUNCTIONS STANDS

With possibility to be reclined at 360°, adjustable by pedal and equipped with wheels for easy movements.



Art. 274/B

CAVALLETTO LOGIC

Facilmente registrabile, con agganci regolabili per impieghi diversi.

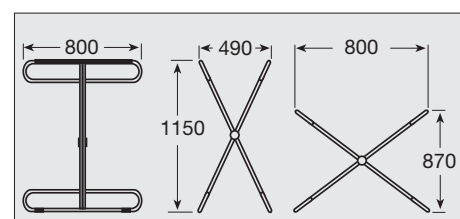
LOGIC STAND

Easy adjustable, with adjustable hookings for different uses.



Art. 381/A

CAVALLETTO "MAXI SPEEDY" a pluri regolazioni.
"MAXI SPEEDY" STAND with different regulations.



Art. GP 10/DEVV

GRU IDRAULICHE PIEGHEVOLI "SERIE GP"

Gru idraulica a carrello a due velocità, completa di valvola di sovraccarico e valvola regolatrice di discesa.

Braccio e gambe completamente ripiegabili.

Indicata per lo smontaggio ed il rimontaggio dei motori oltre, ai più svariati impieghi. Completa di ruote girevoli e fisse con cuscinetti Ø 125 mm. in alluminio più poliuretano e di coppia di rulli di scorrimento per un facile spostamento in posizione di riposo.

FOLDING HYDRAULIC CRANES "GP SERIES"

Trolley hydraulic crane with two speeds, complete with overload-valve and valve for the adjustment of the descent.

Arm and legs completely adjustable.

It is recommended for the stripping down and mounting of motors as well as for other different uses.

It is equipped with pivoting and fixing wheels with bearings Ø 125 mm of aluminium and polyurethane and with a couple of sliding rolls for an easy displacement at the end of the use.

Art. PROL-VW

Braccio prolunga per gru mod. GP10/DEVV.

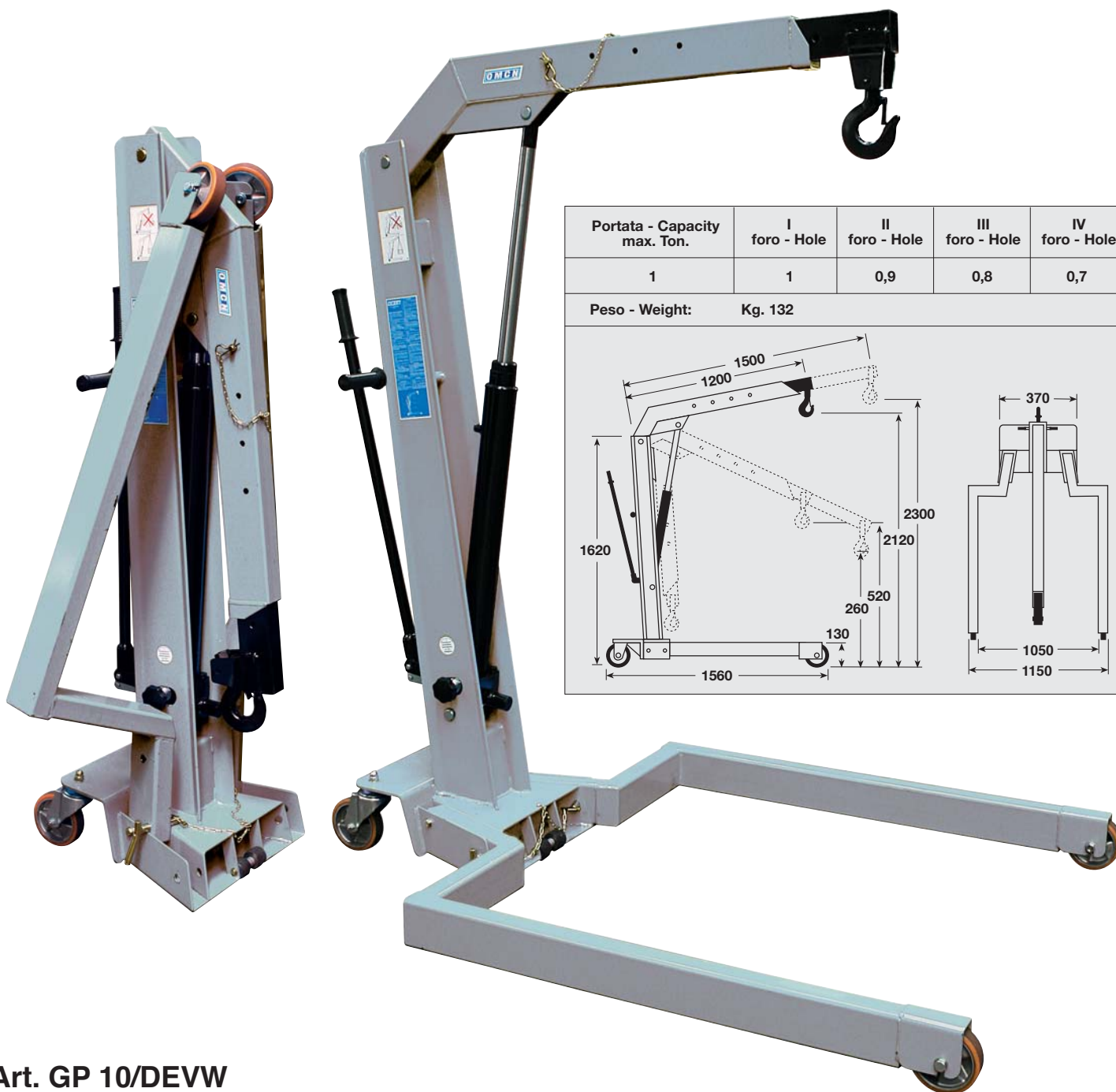
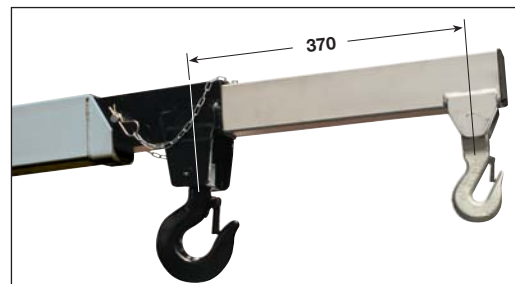
Lunghezza prolunga mm. 370

Capacità portata max Kg. 300

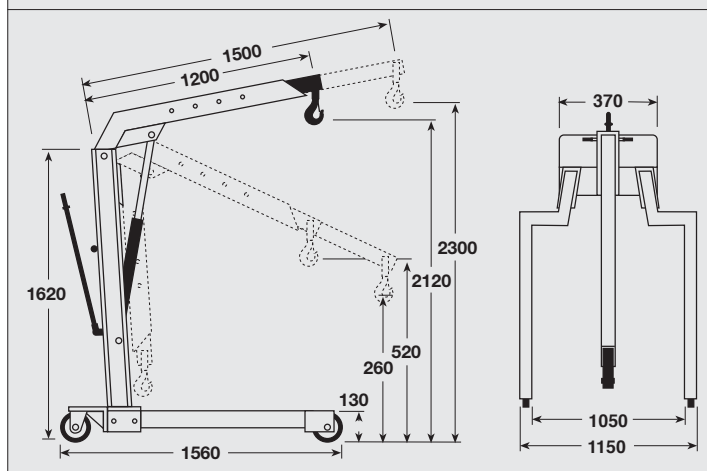
Extension arm for cranes mod. GP10/DEVV

Length of the extension mm. 370

Capacity max. Kg. 300



Portata - Capacity max. Ton.	I foro - Hole	II foro - Hole	III foro - Hole	IV foro - Hole
1	1	0,9	0,8	0,7
Peso - Weight:		Kg. 132		



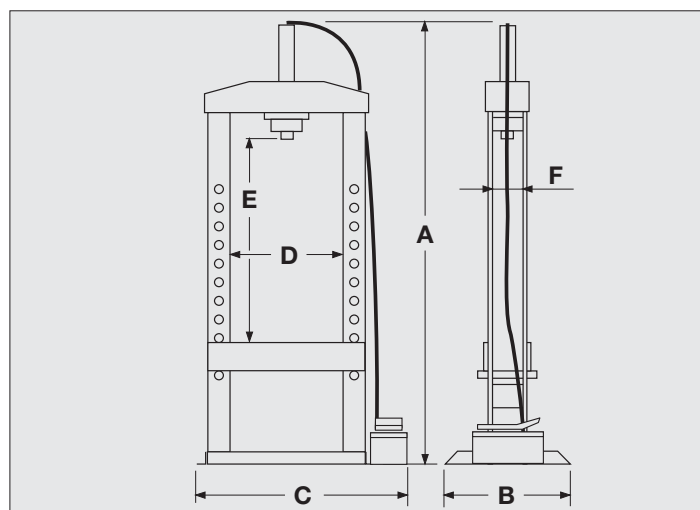
Art. GP 10/DEVV



Art. P30/SAP - 30 Ton.

PRESSE IDRAULICHE CON POMPA A PEDALE
A DUE VELOCITÀ

HYDRAULIC PRESSES WITH TWO SPEED FOOT PUMP



Art.	P30/SAP
Capacità - Capacity	30 ton.
A	2000
B	600
C	1300
D	700
E	1000
F	170
Corso Pistone - Ram Stroke mm.	190
Peso Kg. - Weight Kos.	280

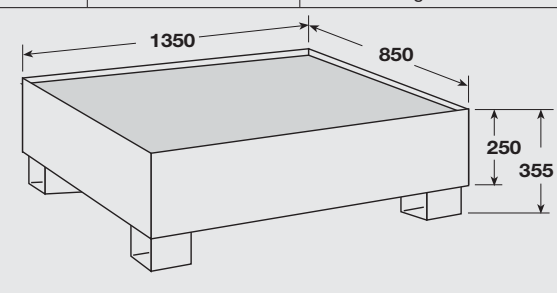
VASCHE DI RACCOLTA CONTRO LE PERDITE ACCIDENTALI

Da posizionare su superfici piane, protette dalla pioggia.
In presenza di immagazzinaggio di sostanze diverse, le stesse dovranno essere tra loro compatibili.

TANKS OF DUMP AGAINST THE ACCIDENTAL LOSSES

To put on plane surfaces, protected by the rain.
If there is a storing of different substances, these ones shall be each others compatible.

Art.	Capacità - Capacity	Peso a vuoto - Weight empty
5001	lt. 285	Kg. 80




Art. 5001

Le caratteristiche riportate nel presente stampato sono fornite a titolo informativo e sono soggette a variazioni senza preavviso.
The features stated on this leaflet are only for information and they can be changed without any notice.